

Or (if before the Supreme Court or Petty Sessions) summarily, unless they shall direct a Prosecution.

Not necessary in such cases to ascertain the truth of such statements.

Materiality of False Testimony not essential to constitute the Offence of Perjury.

Shortening the form of Indictments and Informations for Perjury, &c.

Ordinances No. 4 of 1851, (§§ 5, 6, & 7,) and No. 14 of 1856, § 2, amended and confirmed; and Ordinances No. 1 of 1851, and No. 4 of 1854 repealed.

'Witness' defined.

VI. If the Court before which the Statements in Section Five mentioned, or the last of them, shall have been so made shall happen to be the Supreme Court, or the Court of Petty Sessions, such Court may, if it shall think fit, either direct a Prosecution of the same for Perjury, and commit the Offender unless he shall give bail for trial at the next Sessions of the Court so committing, or treat the same as a Contempt of Court, and forthwith proceed summarily to punish the same, either by Fine not exceeding for every such Offence Two Hundred Dollars, or by Imprisonment with or without hard labour for a term not exceeding for every such Offence Six Calendar Months, which Punishment shall be in lieu of all other Penalties hereby provided.

VII. In Proceedings under Sections Five and Six of this Ordinance, it shall not be necessary to enquire, state, or prove the respective Truth or Falschood of any such Statements.

VIII. The Materiality of any False Testimony to the issue or matter in question shall not be deemed essential in determining the character of the Offence thereby committed; and every Person guilty of False Testimony shall, without regard to the Materiality or Immateriality thereof to any such issue or matter, suffer the Penalties of Perjury, if the Jury at his Trial shall think fit to convict him of his said Offence.

IX. Matters of Inducement, and Averments, whether Affirmative or Negative, shall no longer be introduced into Indictments or Informations for Perjury, False Witness, or False Declaration; and it shall be insufficient to charge therein, according to the facts, that the Defendant, on the day or days, falsely, knowingly, and wilfully stated before the Court or Person empowered as aforesaid, the matters alleged to be false, setting forth the same shortly, and according to the substantial effect thereof.

X. Section Five of Ordinance No. Four of 1851 is hereby amended, by substituting the word 'February' for the word 'January';—Sections Six and Seven of the same Ordinance are hereby revived and confirmed;—Section Two of Ordinance No. Fourteen of 1856, is hereby amended by inserting the word 'First' before the word 'Schedule';—And Ordinances No. One of 1851 and No. Four of 1854 are hereby repealed.

XI. The word 'Witness' in this Ordinance shall extend to every person whose Answer, Deposition, Affidavit, or other Declaration upon Oath, either *videlicet*, in writing, or upon record, may be taken or might have been taken but for this Ordinance.

JOHN BOWRING.

Passed the Legislative Council of Hongkong, this 22d Day of August, 1856.

L. D'ALMADA E CASTRO,
Clerk of Councils.

No. 87.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

In consequence of Regulations issued by the French Authorities, it is necessary that Persons intending to return to Europe *via* France, should be provided with Passports granted at the Port of Embarkation.

Passports will in consequence be issued to Her Majesty's Subjects by His Excellency The Governor at the Office of the Colonial Secretary. The Official Fee of Five Dollars, under Ordinance No. 5 of 1845, will be payable on the issue of each Passport.

Where the party applying for a Passport is unknown at the Government Offices, the Signature of Two Household-holders in the Colony will be necessary for his identification.

By Order,

L. D'ALMADA E CASTRO,
for the Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Victoria, Hongkong, 21st August, 1856.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

Diplomatic Department.

His Excellency The Chief Superintendent of British Trade in China has great satisfaction in publishing, for the information of all concerned, Translation of a Royal Decree of H.M.C. Majesty dated 29th April, emancipating from all restrictions the Exportation of Rice and Paddy from the Ports of the Philippine Islands designated in the said Decree.

By Order,

W. WOODGATE.

Superintendency of Trade, Victoria, Hongkong, 18th August, 1856.

EXTRACT FROM THE OFFICIAL BULLETIN OF THE PHILIPPINES OF 15TH JULY, 1856.

OFFICIAL SECTION.—*Supreme Government of the Philippines.* From the Principal Department of State charged with the Affairs beyond the Seas, I have received, dated the 29th April last, the following Royal Order: Most Excellent Sr.—The Queen, whom God preserve! having been advised by Your communication No. 195, dated 7th September ultimo, as by the instructive information which accompanied it, and having Her attention constantly directed to the development of Agricultural Production, which has no other basis than consumption, and no more powerful channel than the freedom of mercantile transactions, has recognized that Your Ordinance of 29th August last is a decided improvement upon the measures formerly taken in times of scarcity,—and that for the future the error must cautiously be avoided of seeking to lower prices by the prohibition of exportation and other Official measures—since it is only by the liberty of exchange that the current prices of different markets can be levelled according to the laws which regulate supply and demand; and as Her Majesty (whom God preserve!) is of opinion that nothing is more likely to encourage agriculture in the Philippines than the demand for the markets of China, and that this demand will augment trade between the two countries, unless checked by partial interests,—has been pleased to decree as follows: 1st, The Trade in Rice and Paddy between the Ports and Provinces of the Philippine Islands shall in future be carried on in entire liberty, and without being subject to other rules and formalities than those established by the Superintendency for the embarkation or transfer of other articles of free traffic. 2d, The exportation of Rice and Paddy for foreign countries shall have effect from the following Ports,—Manila, in the Province of Tondo; Sual, in that of Pangasinan; Currimao, in that of North Ilocos; Salomaque, in that of South Ilocos; San Miguel, in that of Camarines,—and for those of Zamboanga, Iloilo, Casios, and Antique, in the provinces of the same name,—as in all others where a Custom House is established for foreign trade. 3d, For the export of Rice and Paddy, no special license is required from the government, nor other formalities than those adopted as a general rule for articles of free traffic.

By Royal order I communicate this to You, to give proper execution and effect to the same. And having advised the execution, I send it to You to give it the necessary publicity in the province You command.

God preserve you many years,
Manila, 15th July, 1856, P.A.D.E.G.G.

THE GENERAL 2d CABO MONTERO.

Copy, MARTINEZ.

True Copy,

W. WOODGATE.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

Diplomatic Department.

His Excellency The Chief Superintendent of British Trade in China has directed to be published for general information the following Despatch from Captain The Honorable Keith Stewart, H.M.S. Nankin, and Senior Naval Officer on this Station, reporting the destruction of Piratical Junks in the neighborhood of this Colony. SIR JOHN BOWRING has conveyed to Captain Eugenio Aguera de Bustamante, of H.M.C.M. Steamer Reyna de Castilla, the expression of his satisfaction with the valuable co-operation afforded on this occasion for the suppression of a nuisance affecting the commercial interest of all nations trading with China.

By Order,

W. WOODGATE.

Superintendency of Trade, Victoria, Hongkong, 18th August, 1856.

HER MAJESTY'S SHIP Nankin, HONGKONG, 17th August, 1856.

SIR,—I have the honor to acquaint Your Excellency with my proceedings in Her Majesty's Steam Vessel Coromandel, under Lieutenant Nares' command, during three expeditions in search of Pirates, all of which I am happy to say were successful; I had the Nankin's Boats in tow in the two latter expeditions.

On the 2d instant, when at anchor in Plover Cove in Mir's Bay, I received information from some Fishermen, that two Piratical Junks had left that place the previous day, and were gone to Starling Cove, where I found and burnt them the next day, and then returned to Hongkong.

On the 8th, I received Your Excellency's despatch, respecting a Pirate Lorch at Sunling, and a suspicious-looking Fleet off Coulan and went to sea that evening, but did not fall in with any suspicious-looking Vessels off Coulan. We however discovered the Lorch about 25 miles up a river, inside the Island of Tongva. I must here mention, that on our way up this river, we heard guns firing, and that the Imperialists and Rebels were fighting in the immediate vicinity, and shortly after some 400 or 500 Chinese armed with Spears and Swords came down to the banks, and waved for us to go back. Fortunately Mr Caldwell was with me in my gig, and he being able to interpret, and explain my object in going up where no European boat had ever previously been seen, the Chinese offered no resistance. We went on, and found the Lorch, which we burnt, together with a Junk in her possession full of Stinkpots. Having got back to the Coromandel, after a very fatiguing pull of 50 miles, I proceeded to the Westward to examine the Piratical haunts about the Islands of St Johns and Hawcheun, but finding nothing suspicious in that neighbourhood, I came back to Hongkong by the in-shore channels, and arrived at 9 P.M. on the 12th, when I found your Excellency's communication of that day, respecting a Piratical Fleet in Mir's Bay, where I proceeded the next morning, in Company with the Spanish Steamer-of-war Reyna de Castilla, commanded by Captain Eugenio de Aguera, who readily offered his services on this occasion. In a secluded creek, a regular Pirate's nest, Lieutenant Curme in the Nankin's Launch discovered five large Pirate Junks, mounting 25 guns, and loaded, and laid to cover the entrance; one gun had four shot in. Provisionally the Pirates observing from the hills the Steamers approaching, had deserted their Junks, which contained a large quantity of Powder and Stinkpots.

We burnt four Junks; one I brought away. Captain Huskisson lost no time in landing with the Marines, and endeavoured to cut off some of the Pirates, who were retreating up the hills, but the excessive heat and fatigue were too much for his men, and the Pirates having had a long slant, he did not capture any; one was shot. While we were destroying the Junks in Pirate's nest, Lieutenant Nares in Coromandel found two Junks in a cove in Crooked Island,—one of them a Pirate, which he burnt; the other a trading Junk, which had been taken off Coulan on the 6th instant.

I am much indebted to Captain Eugenio de Aguera, for the efficient service he rendered in his Boats, and by towing the Nankin's Barge; and the presence of his Steam Vessel, adding so much to our force, no doubt deterred the Pirates from attempting resistance.

In conclusion, I beg to draw your Excellency's attention to the invaluable service of Mr Caldwell as Interpreter on these expeditions. He accompanied me, and had he not been with me when the Chinese attempted to stop my proceeding up the river after the Lorch, serious results might have ensued.—I have, &c.,

KEITH STEWART, Captain.

His Excellency, SIR JOHN BOWRING, LL.D., &c., &c., &c.

True Copy,

W. WOODGATE.

No. 85.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

Notice is hereby given, that the Privilege for Quarrying Stone throughout the Island, on the usual Conditions, for the period of One Year from the 1st September next, will be submitted to Public Competition, at the Office of the Chief Magistrate of Police, at 1 P.M., on Monday, the 25th Instant.

The Upset Price, calculated from the Tenders already received, will be intimated at the time of Sale. Payments in Dollars, to be made into the Colonial Treasury, Quarterly in advance.

By Order,

L. D'ALMADA e CASTRO, for the Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Victoria, Hongkong, 15th August, 1856.

示

憲

照得本港承攬開採石山頭 本
年 英九月初一 日起如舊核計一年
華八月初三 日
為期例應行招諭新人承充於本年
英八月廿五 日下午一點 在巡理
華七月廿五 日
廳衙門將此石稅出投前出示諭分
東西兩段各段出投現今歸埋一段
照舊歲章程由稟內察核至低之價
者投時聲明納稅銀按四季准予每
季首月初一日照數詣公庫呈納為
此合行出示曉諭闔港人等知悉各
宜恪遵毋任遲疑觀望自悞特示

一千八百五十六年七月十五日示